

360008-2026 - Hange

Saksamaa – Puusepatoodete paigaldustööd – Zimmererarbeiten

OJ S 100/2026 27/05/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade
Ehitustööd

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Rennbahn Hoppegarten GmbH & Co. KG

E-posti aadress: hoppegarten@bureauveritas.com

Hankija õiguslik vorm: Hankija subsideeritavat lepingut sõlmiv organisatsioon

Hankija tegevus: Vaba aeg, kultuur ja religioon

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Zimmererarbeiten

Kirjeldus: Ausgeschrieben werden Zimmerarbeiten einschließlich Abbruch- und Rückbauleistungen im Bestand im Rahmen der Zuwendungsmaßnahme Rennbahn Hoppegarten - Haupttribüne am Standort Goetheallee 1, 15366 Hoppegarten.

Menetluse tunnus: 0e59a57e-332f-4c49-a9d0-4d975169b6c4

Sisemine tunnus: VE 06

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45422000 Puusepatoodete paigaldustööd

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik: Saksamaa

Kõikjal asjaomases riigis

2.1.3. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 232 600,00 EUR

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YQQMF90#

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vob-a-eu -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine:

Kuritegelikus ühenduses osalemine:

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised:

Rahapesu või terrorismi rahastamine:

Pettus:

Korruptsioon:
Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid:
Maksude tasumise kohustuse rikkumine:
Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine:
Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:
Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:
Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:
Maksejõuetus:
Vara haldab likvideerija:
Äritegevus on peatatud:
Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot:
Tõsine ametialane rikkumine:
Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped:
Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt:
Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel:
Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid:
Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatuse nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine:

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Zimmererarbeiten

Kirjeldus: Gegenstand dieser Ausschreibung sind Zimmer- und Holzbauarbeiten in der Haupttribüne, umfassend Abbruch- und Instandsetzungsarbeiten von Holzkonstruktionen, Deckenverschalungen und Geländern in den Bereichen Erdgeschoss bis 2. Obergeschoss. Weiterhin werden Sanierungsarbeiten am flachgeneigten Pultdach (max. 10°) mit Teil- oder Komplettaustausch von Sparren durchgeführt sowie die angrenzende Fachwerkwand instandgesetzt. In den Treppenhäusern 2 und 4 erfolgen Arbeiten an den Walmdächern (max. 20°) zur Schaffung von RWA-Öffnungen und Erneuerung von Tragkonstruktionen für Fahnenmasten. Bei allen Arbeiten müssen die vorhandenen Bleibelastungen der Holzbauteile berücksichtigt und gemäß geltender Vorschriften für Gefahrstoffe sachgerecht behandelt werden.

Sisemine tunnus: VE 06

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45422000 Puusepatoodete paigaldustööd

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik: Saksamaa

Kõikjal asjaomases riigis

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/08/2026

Kestuse lõppkuupäev: 31/12/2026

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei
See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis der Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister oder der Handwerksrolle

Kriteerium: Spetsiifiline aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Erklärung über den Umsatz des Unternehmens jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen.

Kriteerium: Keskmise aastane tööjõud

Valikukriteeriumi kirjeldus: Angaben über die Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem technischem Leitungspersonal.

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Vorlage eines aktuellen Nachweises über eine bestehende Betriebshaftpflichtversicherung.

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe gemäß §§ 123, 124 GWB (siehe auch obiger Abschnitt 2.1.6 - Ausschlussgründe).

Eigenerklärung, dass beim Bewerber keine Ausschlussgründe gemäß Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der aktuellsten Fassung vorliegen.

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Vorlage einer gültigen Freistellungsbescheinigung des zuständigen Finanzamtes.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Angebotspreis

Kirjeldus: Die Bewertung des Preisangebots erfolgt auf Basis der wertungsrelevanten Netto-Angebotssumme gemäß dem Leistungsverzeichnis unter Einschluss etwaiger Bedarfspositionen. 7.000 Punkte erhält das Angebot mit der niedrigsten Netto-Angebotssumme. 0 Punkte erhält ein Angebot mit dem Zweifachen der niedrigsten Netto-Angebotssumme. Die Bewertung der dazwischenliegenden Angebote erfolgt durch lineare Interpolation ohne Nachkommastellen.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 70

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Erfahrung des vorgesehenen Leitungspersonals
Kirjeldus: Bewertet wird die Erfahrung des für die Auftragsbearbeitung vorgesehenen Leitungspersonals mit vergleichbaren Aufgabenstellungen. Maßgeblich sind insbesondere Erfahrungen in folgenden Bereichen (Fertigstellung innerhalb der letzten 15 Jahre): - Erfahrung in denkmalgerechter Fachwerkinstandsetzung - Erfahrung in denkmalgerechter Dachstuhlstandsetzung - Erfahrung bei Arbeiten an denkmalgeschützten Bauwerken (Bauzeit zwischen 1850-1950) - Aktualität der personenbezogenen Referenzen Die Bewertung erfolgt auf Grundlage der eingereichten personenbezogenen Referenzen im Rahmen einer wertenden Gesamtschau. Die detaillierte Bewertung erfolgt gemäß der den Vergabeunterlagen beigefügten Zuschlagsmatrix.
Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)
Hindamiskriteerium – arv: 20

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Präsenz des Leitungspersonals

Kirjeldus: Bewertet wird die Sicherstellung einer durchgängigen Präsenz der Bauleitung vor Ort während der Ausführung. Berücksichtigt werden insbesondere: - Kontinuität der eingesetzten Personen - Entscheidungs- und Weisungsbefugnisse - Organisation der Bauleitung Die Bewertung erfolgt auf Grundlage der vom Bieter eingereichten Angaben im Rahmen einer wertenden Gesamtschau. Die detaillierte Bewertung erfolgt gemäß der den Vergabeunterlagen beigefügten Zuschlagsmatrix.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 10

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 18/05/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YQQMF90/documents>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YQQMF90>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YQQMF90>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 26/05/2026 15:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 56 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Die Vergabestelle behält sich vor, fehlende oder unvollständige Unterlagen nachzufordern.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah
Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dünaamilise hankes  steemi kohta:

Dünaamiline hankes  steem, mida saavad kasutada ainult k  esolevas teates loetletud hankijad

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer des Landes Brandenburg

Teave vaidlustamise t  htaegade kohta: Bitte berücksichtigen Sie, dass die Vergabekammer ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag einleitet und ein Antrag gem.   160 Abs. 3 GWB unzulässig ist, soweit (1.) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat, (2.) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, (3.) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, (4.) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Rennbahn Hoppegarten GmbH & Co. KG

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Rennbahn Hoppegarten GmbH & Co. KG

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Rennbahn Hoppegarten GmbH & Co. KG

Registreerimisnumber: Ust-IdNr. DE259268549

Postiaadress: Goetheallee 1

Linn: Hoppegarten

Sihtnumber: 15366

Riik – jaotus (NUTS): M  rkisch-Oderland (DE409)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: hoppegarten@bureauveritas.com

Telefon: +491624911802

Internetiaadress: <http://www.hoppegarten.com>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Keskne hankija, kes sõlmib teiste hankijate jaoks ette nähtud ehitustööde, asjade või teenuste riigihankelepinguid või raamlepinguid

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Bureau Veritas Construction Services GmbH

Registreerimisnumber: HRB 116682

Postiaadress: Am Borsigturm 27

Linn: Berlin
Sihtnumber: 13507
Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: hoppegarten@bureauveritas.com
Internetiaadress: <http://www.hoppegarten.com>
Selle organisatsiooni rollid:
Tugiteenuse osutaja

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Vergabekammer des Landes Brandenburg
Registreerimisnumber: t:03318661719
Postiaadress: Heinrich-Mann-Allee 107
Linn: Potsdam
Sihtnumber: 14473
Riik – jaotus (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)
Riik: Saksamaa
Selle organisatsiooni rollid:
Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0004

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53119
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

10. Muudatus

Eelmise teate versioon, mida muudetakse
:
d94fe49a-8b8f-4b8c-86f0-7371c5bcd2d9-01

Muudatuse peamine põhjus

:
Teave on nüüd kättesaadav
Kirjeldus

:
Zur Klarstellung und Vervollständigung der Vergabeunterlagen wird die im
Leistungsverzeichnis referenzierte Planunterlage TWP-RH-1-5-TRA-02-KO-500-2F ergänzend
bereitgestellt.

10.1. Muudatus

Punkti tunnus: PROCEDURE
Muudatuste kirjeldus: Ergänzung der Vergabeunterlagen um die Planunterlage TWP-RH-1-5-TRA-02-KO-500-2F.

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: fed5cb65-920e-4560-a7b3-ab114f4ce010 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 26/05/2026 14:20:06 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 360008-2026

ELT S väljaande number: 100/2026

Avaldamise kuupäev: 27/05/2026